

Milik Departemen P dan K
Tidak diperdagangkan
Untuk umum

Sabai Nan Aluih

Drama

M. Rasjid Manggis Dt. Radjo
Panghoeloe



Direktorat
Kebudayaan

Departemen Pendidikan dan Kebudayaan

44

SABAI NAN ALUIH

SABAI NAN ALUIH

Drama

Oleh

M. Rasjid Manggis Dt. Radjo Panghoeloe



Departemen Pendidikan dan Kebudayaan
PROYEK PENERBITAN BUKU SAstra
INDONESIA DAN DAERAH
Jakarta 1980

**Diterbitkan oleh
Proyek Penerbitan Buku Sastra
Indonesia dan Daerah**

Hak pengarang dilindungi undang-undang

KATA PENGANTAR

Bahagialah kita, bangsa Indonesia, bahwa hampir di setiap daerah di seluruh tanah air hingga kini masih tersimpan karya-karya sastra lama, yang pada hakikatnya adalah cagar budaya nasional kita. Kesemuanya itu merupakan tuangan pengalaman jiwa bangsa yang dapat dijadikan sumber penelitian bagi pembinaan dan pengembangan kebudayaan dan ilmu di segala bidang.

Karya sastra lama akan dapat memberikan khazanah ilmu pengetahuan yang beraneka macam ragamnya. Penggalan karya sastra lama yang tersebar di daerah-daerah ini, akan menghasilkan ciri-ciri khas kebudayaan daerah, yang meliputi pula pandangan hidup serta landasan falsafah yang mulia dan tinggi nilainya. Modal semacam itu, yang tersimpan dalam karya-karya sastra daerah, akhirnya akan dapat juga menunjang kekayaan sastra Indonesia pada umumnya.

Pemeliharaan, pembinaan, dan penggalan sastra daerah jelas akan besar sekali bantuannya dalam usaha kita untuk membina kebudayaan nasional pada umumnya, dan pengarahan pendidikan pada khususnya.

Saling pengertian antar daerah, yang sangat besar artinya bagi pemeliharaan kerukunan hidup antar suku dan agama, akan dapat tercipta pula, bila sastra-sastra daerah yang termuat dalam karya-karya sastra lama itu, diterjemahkan atau diungkapkan dalam bahasa Indonesia. Dalam taraf pembangunan bangsa dewasa ini manusia-manusia Indonesia sungguh memerlukan sekali warisan rohaniyah yang terkandung dalam sastra-sastra daerah itu. Kita yakin bahwa segala sesuatunya yang dapat tergali dari dalamnya tidak hanya akan berguna bagi daerah yang bersangkutan saja, melainkan juga akan dapat bermanfaat bagi seluruh bangsa Indonesia, bahkan lebih dari itu, ia akan dapat menjelma menjadi sumbangan yang khas sifatnya bagi pengembangan sastra dunia.

Sejalan dan seirama dengan pertimbangan tersebut di atas, kami sajikan pada kesempatan ini suatu karya sastra daerah Minang,

dengan harapan semoga dapat menjadi pengisi dan pelengkap dalam usaha menciptakan minat baca dan apresiasi masyarakat kita terhadap karya sastra, yang masih dirasa sangat terbatas.

Jakarta, 1980

Proyek Penerbitan Buku Sastra
Indonesia dan Daerah

RINGKASAN CERITA

Tema cerita Sabai Nan Aluih adalah biasa. Sabai sebagai gadis rupawan dan budiman beroleh pendidikan dalam lingkungan adat dari ayah bundanya. Nama julukan "*Nan Aluih*", yang halus, tidak menyatakan kecantikan parasnya sahaja, budi pekerti dan tertib sopannya pun serba halus.

Dari Sadun Saribai—ibunya—ia beroleh pelajaran kerumah-tanggaaan dan dari Rajo Babandiang—ayahnya—pelajaran bersilat dan menembak. Dalam pada itu rajo Babandiang, memanjakan Mangkutak Alam, adik Sabai.

Rajo Nan Panjang yang telah berusia lanjut dan sahabat akrab Rajo Babandiang, melamar Sabai hendak dijadikannya istri mudanya. Lamaran ini ditolak oleh Rajo Babandiang.

Akibat penolakan lamaran itu Rajo Nan Panjang malu, lalu mengajak Rajo Babandiang berkelahi. Rajo Babandiang dikroyok, lalu tewas.

Sabai Nan Aluih menuntut bela. Perkelahian antara Sabai dengan Rajo Nan Panjang mengakibatkan Rajo Nan Panjang tewas. Nyawa ditebus dengan nyawa.

Demikian diceritakan oleh tukang kaba yang tidak dikenal namanya di dalam cerita heroik ini dalam bahasa Minangkabau berbentuk prosa-lirik yang sangat menarik perhatian dan sangat mengukap rasa.

Ulasan Cerita

Kaba Sabai Nan Aluih digemari benar oleh masyarakat Minangkabau, baik oleh penduduk yang masih tinggal di Luhak Nan Tigo maupun yang tinggal di rantau. Sabai Nan Aluih telah sejak lama di"kaba"-kan yakni dikisahkan oleh "tukang kaba" (tukang cerita), didendangkan dengan suara yang merdu, biasanya di lapangan, seperti di halaman depan Rumah Gadang di kampung-kampung di Alam Minang, supaya dapat didengar dan dinikmati secara luas oleh penduduk kampung, tua-muda, pria-wanita, ditakjubi sebagai halwa telinga sampai larut malam.

Untuk melaksanakan ini tidak perlu dibentuk panitia, karena tiap-tiap kampung telah mempunyai "*Pangatuo Rang Mudo*" (ketua pemuda), yang mengurus tata-tertib pertunjukan kesenian menurut undang-undang Nan Sambilan Pucuk.

Adapun "Sabai Nan Aluih" adalah salah satu kaba, yang pada mulanya diceritakan dari mulut-ke mulut.

Untuk pertama kalinya kaba ini dicetak dan diterbitkan oleh M. Rasyid Manggis sebagai buku kecil pada pertengahan bulan Juni 1928 dan dipentaskan sebagai cerita sandiwara oleh perkumpulan Suara Kaum Ibu Sumatera (SKIS), dipertunjukkan di Padang dalam pameran kerajinan tangan wanita Sumatera, bernama Nawa Putri.

Sejak itu Sabai Nan Aluih sering dipentaskan dari kota ke kota di Minang ini, malah sampai ke Jakarta, Bogor, dan Bandung, sehingga cerita itu dikenal oleh murid-murid di sekolah rendah.

Selain itu nilai sastra dan isi kaba Sabai Nan Aluih ini sangat indah, berlaku dalam suatu alam yang indah pemandangannya. Siapakah yang tidak akan mengakui bahwa nagari Padang Tarok di Luhak Agam, di batas ranah Limo Puluah, alam yang indah-permai, yang tak mudah dilukiskan dengan kata-kata. Di Padang Tarok itulah Sabai Nan Aluih lahir dan dibesarkan, sebagaimana dilukiskan dalam kutipan di bawah ini:

"Di ranah Payuang Sakaki—di karambia nan atok tungku—di pinang nan linggayuran—di cubadak nan condong-condong—di sikaduduak karang banyak . . . "

Di dalam Rumah Gadang Baanjuang, di tengah-tengah alam yang tenang aman inilah gadis Sabai tinggal, putri Rajo Babandiang dan Sadun Saribai. Keluarga ini beranak sebagai anak balam:

"Sikua jantan sikua batino—nan parampuan banamo Sabai Nan Aluih—adiaknyo bagala Mangkutak Alam."

seorang pria seorang wanita, yang wanita bernama Sabai Nan Aluih, yang pria adiknya bergelar Mangkutak Alam.

Sabai diberi nama julukan "Nan Aluih" karena cantik parasnya, halus budi-bahasanya, sebagaimana dilukiskan dalam kutipan di bawah ini:

"Kununlah Sabai Nan Aluih-camin talayang Padang Tarok—urang elok salendang dunia—muluik manih kucindan murah—elok pananti alek tibo—Urang kayo suko di makan—urang nan arih bijaksano—tahu di kieh dangan bandiang—tahu di lahia dangan batin—jaranglah puti ka tandiangnyo."

Ruponyo kuniang kamerahan—bak tabu di dalam lalang—bak udang kapalang panggang. Rambuik karitiang gu—luang tigo—talingonyo jarek tatahan—mato nan bagai bintang timua—bulu mato samuik bairiang—hiduang nan bagai dasun tungga—daguaknyo awan tagantuang—pipinyo pauah dilayang—bibianyo limau sauleh—lidah nan bagai mampalam masak—kaniangnyo kiliran taji. Batihnyo bagai paruik padi—tumik nan bagai talua buruang—induk kaki bungka satahai. Bantua badan lamah-gumalai—pancaliakan palito padam—jari aluih kuku bainai—tampan sudah langgam tabao—langkahnyo siganjua luluah—dari pai suruik nan labiah—bagai dilukih digambarkan—io tacelak tampak jauh—tabaromboang tampak ampie—saganok Agam Sabaleh Lareh—sampai karanah Limo Puluah—lalu ka Luhak Tanah Data.

Kunun di Luhak Limo Puluah—di Situjuah Banda Dalam—duduaklah rajo sandorinyo—bagala Rajo Nan Panjang—urang nan cadia candokio—urang jauhari bijaksano—pusek jalo pumpunan ikan—pasak kunci rang Limo Puluah.

Sadanglah Rajo Nan Panjang—ado kapado suatu hari—dek malihek Sabai Nan Aluih—taguntiang hati maso nantun—

bagoyang iman di dado—tagak rasah duduak tak sanang—hati nan indak sanang diam—si Sabai raso tampak juo. Aia di-minum raso sakam—Sabai indak lapeh di ruang mato.

Ado sahari duo hari—dapek pikiran sakutiko—muka-suik sumando ka Padang Tarok—io ka rumah Sabai Nan Aluih. Dilapeh malah utusan—mambao siriah dangan pinang—sarato kapua dangan gambia—cukuik dangan timbakaunyo—ka paminang Sabai Nan Aluih—baitu adat nan tapakai.

Sadanglah Rajo Nan Panjang—hawanyo pantang karan-dahan—napasu pantang kakurangan—parampuannyo banyak bukan saurang.

Adok kapado utusan nantun—lah sampai di Padang Ta-rok—ditingkek janjang Rumah Nan Gadang—sarato duduak inyo manyambah—kapado Rajo Babandiang, "Ampun" Tuanku "Rajo" hambo— bari ampun hambo manyambah—hambo utusan Limo Puluah—dari Tuanku Rajo Nan Panjang—dari Situjuah Banda Dalam—mukasui datang handak ma-ngadap. Salam suruik sambah kumbali—kato Tuanku nan da-hulu—sudahlah hambo sampaikan—kapado Tuanku Rajo Nan Panjang. Kato bajawab gayuang basambuik—uliah Tuanku Rajo hambo—mandanga kato Tuanku—sanang sungguah hati baliau—bak diureh katang-katang—bak tamakan di lamang matah. Baliau indak basanang hati—jikok indak dapek nan di hati—kareh handak baliau takiak—lunak andak baliau sudu—jikok mirih handak dipalik—baitu kato baliau—indak adat bukan limbago—io rajo maulak sambah."

Demikianlah awal cerita Sabai Nan Aluih. Baiklah kita jelaskan apa makna yang terkandung dalam kutipan di atas.

Diceritakan Sabai Nan Aluih, Mangkutak Alam, Rajo Babandiang, Sadun Saribai, dan Rajo Nan Panjang sifat, paham serta pembawaan masing-masing. Tentang Sabai sebagai gadis remaja diceritakan bahwa ia cantik rupawan dan budiman. "*ruponyo kuniang kamerahan*", yaitu kuning merah bukan kuning pucat atau kuning pasi, tetapi kuning sehat. Warna "*kuniang kamerahan*" itu dibandingkan dengan *bak tabu di dalam ladang*. Jika seseorang ingin mengenal warna kulit Sabai, bayangkanlah waras tebu da-

lam ilalang. Jika seseorang ingin mengenal kulit Sabai bayangkanlah *udang kapalang panggang*. Sekaligus kita jumpai dua jenis warna; warna tebu dalam ilalang untuk orang di darat, warna udang kapalang panggang untuk orang di pesisir. Tampak di sini, bahwa pengarang dahulu selain ia ahli sastra ia paun ahli seni warna.

Memperkirakan bagian kepala dimulai sejak dari rambut, dahi, telinga, mata, bulu mata, hidung, pipi, dagu, bibir sampai lidah dan penglihatan. Tampak di sini sistematis dalam memperkirakan sesuatu, artinya tidak melompat-lompat dari bawah ke atas atau dari tepi ke tengah, melainkan diselesaikan satu-satu pada rumpunnya. Bagaimana bandingan yang kita lihat?

Tentang rambut Sabai disebut *rambuik karitiang guluang tigo*, tentang dahi disebut *kaniangnyo kiliran taji*, tentang telinga dikatakan *talingonyo jarek tatahan*, tentang mato mato nan bagai *bintang timua*, tentang bulu mata dikatakan *bulu mato samuik bairiang*, tentang hidung disebut *hiduang nan bagai dasun tungga*, demikian seterusnya, *pipinyo pauah dilayang*, *daguaknyo awan tagantuang*, *bibianyo asam sauleh* dan *lidahnyo mampalam masak*."

Meneliti bagian-bagian ini bukanlah maksudnya memandang dari segi romantiknya, melainkan dari segi sastranya atau lebih tepat dari seni sastranya. Jika pengarang "kaba" ini menggambarkan rambut Sabai dengan *rambuik karitiang guluang tigo*, maka rupanya di antara rambut yang terpuji adalah rambut keriting. Rupanya rambut keriting telah dipandang molek sejak dahulu. Sampai kepada masa sekarang rambut keriting itu senang mata memandangnya (permanent wave). Tetapi keriting rambut Sabai bukanlah karena dipermanen, tetapi asli. Dan sesudah keriting, gulung tiga pula. Tentang rambut dapat ditambahkan bahwa selain daripada tebal dan panjang telah menjadi perhiasan tubuh bagi seorang wanita Timur, jadi juga bagai seorang wanita Minang seperti Sabai Nan Aluih, rambut keriting gulung tiga tak dapat tiada menambah indah yang telah molek.

Betapa halus dan bagusnya kilat taji yang telah dikilir, sehingga jadi kebanggaan bagi seorang juara, maka itulah tamsil yang digambarkan oleh pengarang kaba yang sastrawan dan seniman itu terhadap kehalusan dan kilat dahi Sabai, sehingga disebut

kaniangnyo kiliran taji.

Talingonyo jarek tatahan, bukan jerat tertahan itu yang indah, tetapi bangun jerat dalam keadaan tertahan yang menarik! Maka pada keindahan bentuk *jarek tatahan* itulah disamakan telinga gadis rupawan ini.

Kalau tukang kaba menyebut *mato nan bagai bintang timua—bulu mato samuik bairiang*, dapatlah kita menerka bahwa mata Sabai Nan Aluih adalah bulat tak besar, bercahaya tetapi redup, seseorang yang tahu menikmati keindahan alam, tak jemu memandang Bintang Timur karena indahnya.

Laksana *samuik bairiang* 'semut beriring', yang sedang berjalan rapat dengan tak putus, demikianlah layaknya bulu mata Sabai yang hitam-rapat, tebal tidak tipis pun tidak, sedang bentuknya indah-melengkung. Bulu mata yang sebagus itu adalah asli; Sabai dalam masanya tidak pernah mengenal pinsil.

Dasun tungga, seperti kita sama-sama ketahui adalah dasun yang tidak kembar, melainkan dasun sekeping dengan rupa melengkung tidak berlebihan. Dengan menyebut *hiduang nan bagai dasun tungga*, maka hidung Sabai adalah tidak besar tidak kecil, tetapi mancung dan berpungung.

Berlainan halnya dengan seorang penyusun. Penyusun hanya menyusun sesuatu yang telah ada. Setinggi-tinggi martabat seorang penyusun adalah ibarat seorang jauhari yang hanya paham *menyusun* permata; tidak mengasahnya.

Terhadap kaba Sabai Nan Aluih, jauh sebelum dibukukan, di Minangkabau telah dikabakan, ada kalanya dirandaikan oleh *pangkatuo* bersama *rang mudonya* ditakjubi dengan asyiknya oleh penduduk kampung wanita-pria sampai larut malam. Sebagai kaba, "Sabai Nan Aluih" telah lama menjadi milik bersama.

Setelah melukiskan tiga bahagian tubuh Sabai Nan Aluih bagian kepala, rupanya pengarang Sabai tak lupa pula memberi bandingan terhadap bagian badan dan anggota. Demikianlah umpamanya disebut, "... *badannyo rampiang sumampai—batihnyo bak paruik padi—tumik nan bagai talua buruang—induk kaki bunga satahia—lenggangnyo liuak gumalai—tampun sudah langgam tabao—camin telayang Padang Tarok—tacelak ka Luhak*

Agam—takilek ka Limo Puluah—lahu ka Luhak Tanah Data."

Dengan kalimat-kalimat di atas pengarang menggambarkan bentuk badan yang terpuji adalah yang ramping semampai, artinya tinggi tidak rendah pun tidak, gemuk tidak kurus pun tidak, melainkan sedang elok dipandang mata, sedang yang dimaksud dengan "rampiang" adalah pinggang yang lampai, langsing, kecil panjang. Badan yang tidak berpinggang tiadalah indah dipandang mata.

Sebagaimana perut padi putih-kekuningan warasnya, halus licin tidak bercacat dan penuh ke atas ke bawah, demikianlah layaknya betis Sabai Nan Aluih, sehingga oleh pengarang disebut *batihnyo bak paruik padi*. Telur burung adalah putih-bersih, sedang bentuknya kecil-molek, sehingga kadang-kadang jadi permainan mata. Bagus bentuk tumit dan halus penuh serta putih bersihnya tumit Sabai dibandingkan kepada telur burung tadi, sehingga disebut oleh pengarang *tumik nan bagai talua buruang*.

Sesungguhnya gadis Minang dahulu, istimewa pada beberapa negeri, sengaja diajar selagi kecilnya melangkah dan melenggang, karena langkah yang besar dan bergegas atau melangkah dengan jari kaki yang tidak dilentikkan, begitu pun berjalan dengan tidak melenggang atau ada melenggang, tetapi berlebih-lebihan menandakan ketiadaan atau kekurangan irama dalam menggerakkan badan atau bahagian tubuh. Langkah yang tegang dan lenggang yang tegang adalah menjadi cacat terhadap menggerakkan badan oleh wanita Minang. Cara melangkah sangat terpelihara, sehingga sampai diibaratkan dengan kata-kata, "*jalannyo siganjua luluah—dari pai surruik nan labiah—samuik tapijak indak mati—alu tataruang patah ngo*."

Terhadap lenggang Sabai Nan Aluih disebut oleh pengarang "*liuak gumalai*, sehingga dalam keseluruhannya dikatakan dengan satu kalimat *tampan sudah langgam tabao*, artinya baik tentang paras yang cantik maupun tentang melangkah, melenggang, memandang dan sebagainya sempurna sudah, tidak ubahnya bagi dilukis-digambarkan, sehingga selain Sabai diberi gelaran *Nan Aluih*, 'yang halus', halus rupa, halus langkah, halus tutur kata, halus tegur sapa dan halus budi-pekeriti. Sabai pun diberi pula na-

ma julukan, *Camin talayang Padang Tarok*, artinya ibarat kilat cermin yang terlayang menyilaukan mata, demikianlah Sabai Nan Aluih tiada dapat ditentang nyata. Tidaklah heran kita, bilamana pengarang Sabai menyebut dalam kabanya, bahwa gadis rupawan dan budiman itu, putri yang muda-remaja terbahana ke Luhak Nan Tigo, Lareh Nan Duo. Rupanya tidak menjadi *cahayo rumah* saja, tetapi juga menjadi *salendang dunia*, kesayangan orang yang banyak. Demikianlah gambaran seorang gadis Minang, dididik-dibesarkan menurut adat dalam korong kampungnya di Alam Minang.

Selain Sabai Nan Aluih diberi pelajaran adat-istiadat yang perlu diamalkan oleh tiap-tiap putri Minang untuk pedoman yang senantiasa dipegang, seperti umpamanya bagaimana memuliakan yang tua, mengasihi yang kecil, mengajak mupakat teman sebaya, Sabai pun diajar juga oleh bundanya, bagaimana cara menerima helat datang, bagaimana cara berkunjung menghadiri kenduri berkampung-bernageri. Sabai diajar juga bertenun sebagai kerajinan tangan dalam rumah-tangga sehingga peri kehidupan dan penghidupan di dalam dan di luar rumah bagi Sabai tiada kaku dan tiada tegang adanya. Demikianlah Sabai dalam masanya.

Bagaimana karenah dan baenah adik Sabai yang bernama Mangkutak Alam itu? Seperti diketahui Sabai dan Mangkutak Alam bagai anak balam *sikua jantan sikua batino*, maksudnya ialah, bahwa Sabai Nan Aluih seorang putri remaja, sedang Mangkutak, adiknya, adalah seorang muda teruna.

Adapun pendidikan yang diterima dua bersaudara ini dari ayahnya adalah bagai siang dengan malam. Mangkutak sangat di-manjakan, terbukti dari gambaran yang diberikan tukang kaba, yaitu: "*Kaononlah Mangkutak Alam—anak kanduang sibiran tulang—buah hati pangarang jantuang—pautan mato Rajo Babandiang—anai dikundang patang pagi—pamenan ayahnya tiok hari. Mangkutak basutan di matonyo—inyo barajo di hatinyo—pintak buliah kandak balaku. Kununlah Rajo Babandiang—sayang tatum—buak ka nan bungsu—Mangkutak salalu dilabiahkan. Jikok ado lamang sakabuang—Mangkutak dapek dahulu—darai-darainyo njek si Sabai—jikok ado tabu sarueh—dagiangnyo untuak Mangkutak*

bukunyo untuak si Sabai—jikok ayah ka tapian—Mangkutak di ateh kudo—si Sabai bajalan kaki.”

Bahwa kasih dan sayang Rajo Babandiang lebih tertumpah kepada Mangkutak Alam, si Bungsu yang tidak beradik lagi, dapatlah kita pahami dari uraian ini. Mangkutak dimanjakan benar oleh ayahnya, sehingga tidak dibiarkan bergenggang barang setapak. Kalau tadi dikatakan, *”Mangkutak basutan di matonyo—pinto buliah kandak balaku,”* maka artinya, oleh ayahnya Mangkutak dibiarkan berbuat sekehendak hatinya, tidak dicegah, sedang apa saja yang dikehendaki oleh Mangkutak tidak pernah dilalui oleh sang ayah. Sungguhpun demikian bagi Sabai tidak menjadi apa-apa. Di sini dapat kita lihat bahwa Sabai sabar dan sesungguhnya ia bersipat sabar; berlainan benar dengan tingkah-laku Mangkutak.

Ini adalah dua jenis pendidikan dari seorang ayah terhadap dua orang anak kandungnya. Entah cara mendidik ini disengaja entah tidak oleh Rajo Babandiang, marilah sama-sama kita ikuti uraian selanjutnya.

Pada hakekatnya Rajo Babandiang selaku ayah tidak mengabaikan kedua anaknya. Sungguhpun peribahasa ada mengatakan, bahwa *”anak di awak kamanakan di urang”*, artinya tugas terhadap Sabai dan Mangkutak tidak hanya tugas ayah semata-mata, melainkan juga tanggung-jawab mamaknya, akan tetapi dalam kaba Sabai Nan Aluih tidak ada disebut siapa mamaknya. Tema cerita ini berkisar hanya sekitar ayah dan ibu dengan kedua anak mereka dalam rumah adat di Padang Tarok itu. Dengan demikian dalam kaba Sabai Nan Aluih dititik-beratkan benar, bagaimana pergaulan ayah dengan anaknya, artinya sungguh-sungguh dihiraukan dan disusahkan oleh ayah. Sungguhpun menurut adat seorang suami hanya *”sumando”* di rumah istrinya, tetapi bagi Rajo Babandiang telah bersua dan ditunaikan pepatah Adat, *”Anak di pangku kamanakan dibimbiang.”* Rajo Babandiang sungguh-sungguh memangku anaknya. Tidak itu saja, malah di mana perlunya ia pernah bermusyawarah dengan anaknya, yang dianggapnya telah berpaham dan kira-kira dapat bertukar pikiran dengan dia. Lihatlah, apa yang telah diucapkan Rajo Babandiang kepada Sabai, ke-

tika sang ayah sengaja datang menemui anaknya, hendak mencurahkan kata hati,

"O, Sabai, anak kanduang den,

Baladang ka Sigadunduang

Basiang ka rusuak rumah

Kaduakkan malah dalam baju

Sabai ai salangi tuduang

Hari ka hujan timah

Barisuak hari ka Satu

Dengan kata-kata sindiran, Rajo Babandiang hendak meminjam tudung kepada anaknya, karena Sabtu beresok hari akan hujan timah. Sabai Nan Aluih sebagai anak gadis yang halus perasaan segera jua maklum akan kias ayahnya. Sabai maklum, bahwa ayahnya hendak pergi menepati janjinya. Rajo Babandiang berjanji hendak berkelahi dengan lawan, yang selama ini disangka kawan. Dengan *hari ka hujan timah* Sabai maklum, bahwa perkelahian ini adalah dengan beradu senjata. Dan padang yang telah diukur, janji yang telah dikarang adalah esok, hari Sabtu. Dengan *Sabai ai salangi tuduang* berarti, bahwa Rajo Babandiang meminta sesuatu kepada anaknya Sabai, yang kiranya dapat dipergunakan untuk alat penangkis di medan sasaran. Kendati pun alat dimaksud bukan berupa ilmu kebal, tetapi Rajo Babandiang menuturkan kata-kata demikian, sekurang-kurangnya sebagai suatu perbasaan terhadap Sabai dan sebagai bertinggal kata kepada anak kandungnya, agar Sabai melepas ayahnya dengan doa restu, agar selamat dan tiada bercacat pulang kembali.

Seperti tertera dalam cerita, lamaran Rajo Nan Panjang, meminang Sabai Nan Aluih hendak dijadikannya istrinya ditampik oleh Rajo Babandiang dan inilah yang mengakibatkan sampai Rajo Nan Panjang mengajak Rajo Babandiang berkelahi sebagai penuntut malu.

Baik sebagai ayah yang mempertahankan marwah putrinya, supaya jangan sampai menjadi korban sia-sia dari hawa-nafsu rendah Rajo Nan Panjang yang tidak tahan menampak kening tercelak, maupun sebagai pria yang bergelar, Rajo Babandiang teguh memegang kekesatriaannya yang tidak mengelakkan tawaran Rajo

Nan Panjang, yang mengajak berkelahi. Demikian tingginya budi Rajo Babandiang yang cinta anak gadisnya dan cinta adat yang kawi.

Bagaimana sambutan Sabai Nan Aluih, setelah mendengar kata berkias dari ayahnya? Sabai menyahut,

"O, Bapak jo den di Bapak—namun sahari Satu bisuak—janlah Bapak pai-pai—denai bamimpi malam tadi—junjuang siriah bak raso rabah—kabau gadang bak raso hilang—lumbuang padi raso tabaka ayam Kinantan bak raso tabang—mimpi sudah denai tasentak—kironyo hari alah siang—pikialah Bapak tantang itu!"

Terjemahannya:

"Wahai Ayah, namun sehari Sabtu beresok, janganlah Ayah pergi-pergi, saya bermimpi malam tadi, junjuang siriah bak rasa rebah, kerbau besar bak rasa hilang, lumbung padi rasa terbakar, ayam Kinantan bak rasa terbang. Mimpi sudah saya terbangun, kiranya hari telah siang, pikirkanlah oleh ayah tentang itu!

Dalam sastra Minang yang terjalin di atas kita temui awal percakapan dua beranak, Rajo Babandiang dengan Sabai Nan Aluih. Halus yang datang halus yang menanti. Bilamana sang ayah memberi tahukan kepada anaknya, bahwa ia akan pergi semata-mata karena hendak membela anak, maka anak ini sendiri, yang telah tahu akan kias dan banding, segera melarang ayahnya pergi, karena telah terbayang pada Sabai, bahwa bahaya telah menanti ayahnya. Bahaya itu diucapkan Sabai dengan buah mimpinya, yang mengandung kiasan pula.

•Rajo Babandiang faham akan arti mimpi anaknya. Ia telah membulang-bilang ramalannya dan memang bahaya menanti-nya di padang pahaunan. Tetapi apa hendak dikata! Rajo Babandiang harus pergi, bukannya hanya hendak membuang-buang langkah, bukannya hendak membuang peluh buruk, tetapi ia pergi karena kasih-sayangnya kepada anaknya. Dan ia pergi, karena janji harus ditepati, ikrar harus dimuliakan.

Tetapi bagaimana Rajo Babandiang harus melipur lara anak-

nya, karena mimpi itu adalah sebenarnya? Dengarlah, bagaimana sang ayah mencoba membujuk hati Sabai yang pilu-risau.

"Anak denai Sabai Nan Aluih—dangakan malah sungguah-sungguah—takbia mimpi anak nantun: Junjuang siriah bak raso rabah—tando karakok akan naiak—kabau gadang bak raso ilang—alamat taranak ka manjadi—lumbuang padi raso tabaka—alamat harato ka batambah—ayam kinantan bak raso tabang—alamat Mangkutak dipinang urang—janlah anak tagamang bana!"

Tetapi bagaimana juga ayah membujuk dan hendak membelokkan pikiran anaknya, namun Sabai tetap pada mimpinya dan menjawab,

*"Aia manyuruik janyo denai
Aia babelok janyo ayah
Rasian buruak janyo denai
Rasian elok janyo ayah"*

Akhirnya Rajo Babandiang pergi juga. Di padang pahaunan di tempat yang dijanjikan, berjumpalah ia dengan Rajo Nan Panjang bersama pengiringnya. Setelah bersahut-sahutan kata keduanya, Rajo Nan Panjang tegak mengangkat langkah. Direndahkan-nya langkah yang kanan, digantungnya langkah yang kiri, lalu dibawa menganjur surut. Rajo Nan Panjang menghardik menghantam tanah sambil berseru menyuruh Rajo Babandiang berbalik pulang supaya jangan timbul sesal kemudian.

Rajo Babandiang melangkahkan langkah sumbang, langkah sumbang pengintai musuh yang akan mengakibatkan bagi Rajo Nan Panjang jika ditempuh badan kena, dianjur surut hilang nya-wa. Pada saat Rajo Babandiang merentang tangan kanannya, Rajo Nan Panjang memberi isyarat kepada Rajo Nan Kongkong, seorang temannya menembakkan bedilnya. Kenalah dapur-dapur susunya, kenalah jaring-jaring bahunya. Sejurus kemudian, jatuhlah Rajo Babandiang tertelungkup ke bumi padang pahaunan.

Apa kata tukang kaba,

*"Barwari Rajo Nan Kongkong—badantam bunyi badianyo—
asok mandulang ka udaro-latuih dareh bukan buatan—di-*

jambo-jambo bak basiang—anaknyo pulang-pulang pai—rueh tabu dibilangnyo—pucuak—siriah dikutianyo—lah kanai Rajo Babandiang—kanailah liuak-liuak pinggang—tambuih ka dapua-dapua susu—bakunang-kunang pancaliakan—tatungkuik inyo maso nantun.”

Berangkatlah Rajo Nan Panjang, diiringkan oleh Rajo Nan Kongkong dan Lompong Batuah, menuju ke Padang Tarok dengan maksud hendak menjemput Sabai Nan Aluih, konon sebagai hasil kemenangan. Tinggallah Rajo Babandiang, terbaring seorang diri di padang pahaunan, dipertaruhkan ke langau hijau dipesankan ke embun malam.

Selanjutnya dikatakan oleh tukang kaba,

”Kununlah maso leh nantun—dek untuang takadia Allah—maka linteh anak gubalo—mamandang kiri jo kanan—mancari taranak hilang. Ditukiakkan malah pandang dakek—lah tampak bangkai taguliang—di sikaduduak karang tigo—di pimpiang nan lamah-lamah. Tasirok darah di dado—lalu dituruik dididakeki, kironyo Tuanku Rajo Babandiang. Sadanglah anak gubalo-takuik datang ngari pun tibo—tapakiak inyo maso nantun—malompek balari capek—ka gombak gombang palangai—ka karambia nan atok tungku—ka pinang nan linggayuran—ka Rumah Gadang baanjuang. Malihek inyo ka ateh rumah—digendengkan malah pandang rusuak—lah tampak Sabai Nan Aluih—sadang duduak batanun kain—sadang maluncua-luncuakan turak—sadang malantak-lantakkan suri—lalu basaru anak gubalo, ”Oi Kakak, Sabai Nan Aluih—baa mangko batanun juo—Bapak Kakak garanlah mati—ditembak Rajo Nan Panjang—di tengah padang pahaunan—baliau tagolek tabariang sorang—dilawan indak tapegang—dikawan indak ta angkek—Kakak basanang hati juo.”

dengarlah, bagaimana tukang kaba melukiskan pertemuan anak gembala dengan Sabai Nan Aluih,

”Oi Kakak, sabai Nan Aluih,

Disangko Kakak badaun capo

Bapandan musang malah kironyo
Disangko Kakak bahati balimpo
Bajantuang pisang malah kironyo”

Sakareh itu jatuah tarambau
Sorang haram amuah manyambuik
Sakareh itu denai mahimbau
Sapatah haram Kakak manyahuik”

Sabai Nan Aluih menjawab dengan rasa terkejut-cemas,

”Dulanglah ameh balako
Kok io denai ka pai
O, Buyuang apokoh cako
Katokan sakali lai”

Anak gembala menjawab,

”Kok diulang sadulang lai
Didulang ameh Antokan
Kok diulang sakali lai
Maramang bulu mandangkan”

Dari percakapan anak gembala dengan Sabai Nan Aluih kita lihat, betapa menyesalnya anak gembala, karena panggilnya tidak segera disahuti Sabai. Bukankah anak gembala mulanya sedang mencari ternaknya hilang, ditinggalkannya, karena ia sengaja hendak mendahulukan mengantarkan kabar sedih kepada Sabai Nan Aluih. Akan tetapi, sungguhpun ia telah mendahulukan kepentingan Sabai daripada kepentingan diri, rupanya seakan-akan Sabai tidak menganggap penting berita dahsyat yang telah menimpa diri ayah kandungnya. Mengapa Sabai tidak hendak segera menyahuti himbau anak gembala, yang telah dengan sengaja tergopoh-gopoh mengantarkan kabar dukacita itu. Ataukah Sabai sedang asyik bertenun, menyelesaikan benang yang kusut dalam suri sehingga tidak segera memperlihatkan diri kepada anak gembala?

Entahlah! Entah anak gembala merajuk, entah ia sekonyong-konyong teringat akan ternaknya yang hilang tiada kita ketahui. Yang nyata adalah, ia segera lari menuju padang pahaunan.

Betapa halnya dengan Sabai Nan Aluih? Bahwa hati Sabai re-

muk-redam bagai kaca terhempas di batu dapat dimaklumi. Keluh kesah dalam hatinya dapat kita terka, bilamana tukang kaba membayangkan dengan pantunnya,

"Lah masak padi rang Ngungun
Lah rabah tunggaa jarami
Amai ai guluanglah tanun
Bapak denai garan lah mati"

Sabai berseru kepada ibu kandungnya, supaya menggulung tenun. Itulah rupanya, maka telah kusut benang dalam suri, tetapi siapa yang sanggup lekas menangkap kias tengah asyik bekerja! Jika tadi Sabai menangis tersedu-sedu, maka kini tangis bertukar dengan ratap; ratap berbuah-buah menyadari nasib, rasakan tidak akan berjumpa dengan ayah kandungnya lagi. Meniaraplah ia di pangkuan ibunya dan kalau tadi benang yang kusut dalam tenun, maka kini rambut Sabai sendiri yang kusut dalam sanggul yang telah tanggal terurai.

Sadun Saribai, ibu yang berilmu dan penyabar, menenangkan hati anaknya yang tengah gulana, sungguhpun hatinya sendiri bagai diiris dengan sembilu, tatkala mendengar anak gembala berseru tadi. Siapakah istri yang tidak cinta akan suaminya? Tetapi apa yang harus diperbuatnya sekarang ini, pada saat menghadapi anak kandung.

Sadun Saribai membujuk Sabai, seperti direka oleh tukang kaba,

"Jan ribuiik pandareh amek
"Antah kok kayu ambiak ka tarah
Jan iduik pancameh amek
Urang antah bagarah-garah"

Sadun Saribai menambahkan, supaya Sabai hendaklah berhenti bertenun dan melepaskan lelahnya dahulu seraya menyuruh anaknya mengunyah sirih yang akan dikapurkan oleh ibu sendiri. Kini adalah hari Sabtu, siapa tahu ayah Sabai pergi ke balai, melihat-lihat pekan ramai. Akan tetapi Sabai tiada mengindahkan tutur-kata ibunya demikian, karena ia tahu ayah kandungnya pasti dalam bahaya. Sabai mengatakan kepada ibunya bahwa ia

segera hendak berkokoh dan segera hendak pergi ke padang pahaunan, sekalipun ia sendiri yang akan berangkat.

Ibu mencoba melarang anaknya, tetapi apa yang telah diputuskan Sabai, pasti ditunaikannya. Sabai pasti pergi.

Berkisah pula tukang kaba,

"Turunlah Sabai dari anjuang—balari ka ruang tangah—malangkah ka biliak dalam—diputa peti nan gadang—mandanguang tali bubutan—diambiak badia salareh—sarato piluru jo mansiu—lalu kalua dari biliak—manuju ka pintu gadang—dipataguah kain di pinggang—ditatapkan iman di dado—dilangkahkan kaki nan suok—turunlah Sabai ka halaman—bakelok ka rusuak rumah—tasanduang kaki maso nantun—taliuak pinggang nan lamah—taurai rambuik nan panjang—mancamuak cumaro ambun—taserak bungo dalam sanggua."

Sama-sama tercenganglah orang kampung yang memandang Sabai ketika itu; tercengang karena biasanya Sabai tak pernah berbuat demikian. Berjalanlah Sabai Nan Aluih, berjalan bergegas-gegas, makin jauh dari Rumah Nan Gadang, makin dekat ke padang pahaunan. Akhirnya sampailah ia pada suatu munggu, pada ilalang yang telah rebah, dekat pimping yang lemah lemah, dekat sikaduduk karang tiga. Dengan sangat terperanjat terpandang Sabai kepada ayahnya yang sedang terhantar di tanah dengan tidak berdaya lagi, lalu meniaraplah ia di haribaan ayahnya, sedang air matanya yang panas berhamburan bagai manik putus pengarang. Berpantun tukang kaba,

"Kabau barabah bao mambajak
Bari makan daun simantuang
Rumpuik nan indak panjang lai
Lah taban tampek bapijak
Lah putuih tampek bagantuang
Kama Sabai manggabai lai
Buruang gagak di ma basarang
Batang pulai ditumbangkan
Tabanglah bondo dari samak

Kok io Bapak bajalan sorang
Si Sabai di ma ditinggakan
Tingga baduo badunsanak”

Sabai menyesali nasibnya dengan pantun,

”Aia manyuruak janyo denai
Aia babelok janyo Bapak
Rasian buruak janyo denai
Rasian elok janyo Bapak”

Tengah Sabai meratap itu Rajo Babandiang masih sanggup berkata putus-putus meminta angin, air, dan bantal, karena tiada kuasa berbaring berkalang tanah. Di saat itu Sabai menjawab, sebagaimana diterakan oleh tukang kaba,

”O, Ayah jo den di ayah—di malah ka dapek angin—kito dikuruak nan dalam—di ma lah ka dapek aia—kito di padang pahaunan—di ma lah ka dapek banta—kito di tengah pasawangan. Kok Bapak nak angin juo—den kipeh jo lengan baju—kok Bapak nak aia juo—raguaklah aia mato den—kok Bapak nak banta juo—den kuduang lengan sarueh.”

Demikianlah kasih-sayang anak terhadap ayah kandungnya. Tetapi ada lagi! Sebentar Sabai menyesali pendidikan manja yang diberikan ayahnya kepada Mangkutak, yang tiada membalas guna, sebentar Sabai menghapus air matanya sambil menggeretak dan ber-seru,

”Mano rang Baso rang Padang Tarok—rang Ganduang rang Koto Laweh—rang Biaro rang Balai Gurah—rang Kamang rang Aia Tabik—rang Salo Galanggang Magek—rang Kapau Pandan Basasak—rang Gaduik rang Tilatang—rang Kurai rang Banuhampu—rang Sariak rang Sungai Pua—rang Sianok rang Koto Gadang—rang Guguk Tabek Sarajo, kok suko iriangkan denai—kok indak lapeh den sorang!”

Kepada Rajo Babandiang Sabai mengatakan,

”O Ayah jo den di ayah, tinggalah Ayah sakutiko—denai cari Rajo Nan Panjang—mak denai tuntuik malu kito—darah babaleh dangan darah—nyao babaleh dangan nyao!”

Tak jauh dari tempat itu bertemulah Sabai dengan Rajo Nan Panjang. Keduanya sindir-menyindir. Rajo Nan Panjang menyindir menyatakan hasratnya selama ini terhadap Sabai, sedang Sabai menyindir, bahwa jauh panggang dari api. Dengarlah jalinan pantun tukang kaba,

"Lah lamo denai dek babansi
Barabah di bawah batang
Lah lamo denai dek mananti
Iko moh Sabai kinilah datang"

Sabai menyindir Rajo Nan Panjang,

"Bukan batang subarang batang
Batang tumbuah di kaki hutan
Bukan datang sumbarang datang
Datang mukasuik mencari Tuan"

Rajo Nan Panjang,

"Salasiah tumbuah di Pabrik Putuih
Diambiak rang Kurai Jorong Nan Limo
Kasiah Adiak janlah putuih
Denai arok salamo-lamo"

Sabai menjawab,

Jikok dibanag-banag bana
Eloklah suto ka guluangan
Jikok dikanang-kanang bana
Elok diambiak ka junjuangan"

*Ka ditompang salamo hiduik—ka unduang-unduang ka
Madinah—ka payuang panji ka Sirugo—ka ganti niniak dangan
mamak Tuanku Rajo Nan Panjang—batanyo denai saketek—
Tuan sahabat Ayah denai—Tuan saminun samakan—Tuan bu-
nuah malah Ayah denai—io Tuan nan manih muluik—panu-
huak kawan sairiang—pangguntiang dalam lipatan—bataduah
di lakek kanji.*

Rajo Nan Panjang menjawab,

"Sungguhpun tinggi puncak singgalang

Di Panyinggahan kito baranti
Bapak adiak sungguahpun hilang
Iko moh denai lai panggalanti”

Sabai Nan Aluih menjawab,

*”Usah Tuan banyak bicaro—adaik iduik baleh-mambaleh—
mari diuji ameh mudo—denai tiliak sampai ka pangka—
denai lalai sampai ka pucuak—baru taapuih malu di kaniang.”*

Mendengar tutur kata Sabai timbullah amarah Rajo Nan Panjang, mukanya merah padam sebagai bunga raya dan setelah ia mencerca Sabai lalu ia melepas tembakan kepada Sabai. Tembakan ini digambarkan oleh tukang kaba dalam pantunnya,

”Rami pakannyo kampuang Piladang
Rami diurang Koto Panjang
Sabai nan geneang tengah padang
Tahanlah tembak Rajo Nan Panjang”

Barkata Sabai Nan Aluih,

*”Tuanku Rajo Nan Panjang! Pandai bana Tuan manembak
—cincin sambilan jatuah cie—nan ampek tingga di ateh—
nan ampek jatuah ka bawah—putuih jo apo ka diuleh—anyo
Tuan denai arokkan.*

*Tuanku Rajo Nan Panjang—adaik iduik baleh-mambaleh—
hakekat mamandang batin”*

Lalu bapantun tukang kaba,

”Rami pakannyo kampuang Piladang
Rami diurang Batang Kandih
Tuan nan geneang tengah padang
Tahanlah tembak anak gadih”

Setelah Sabai berpasih-pasih langkah ia pun melepas tembakan, kenalah Rajo Nan Panjang, tepat pada jaring-jaring kapak, ditembak Rajo Babandiang kena mukanya. Tersungkurlah Rajo Nan Panjang ke bumi, lalu menghembuskan nafas penghabisan ketika itu juga.

Kepada Narawatu, istri Rajo Nan Panjang, Sabai menyuruh

bawa mayat suaminya, sedang untuk membawa jenazah Rajo Babandiang Sabai berseru kepada orang kampung, sebagaimana dipantunkan oleh tukang kaba,

”Kok indak tolong maluli
Tolong manggantiah lah baa
Kok indak tolong jo rugi
Tolong jo jariah lah baa”

Karena Mangkutak yang manja takut melihat darah, maka Sabai Nan Aluih menating mayat ayahnya sambil berseru,

”Tolonglah rang kampuang, tolong,
Tolong joh angkek Bapak den,
Tolong joh iyak Bapak den . . . !”

Dengan ini berakhirlah kaba Sabai Nan Aluih.



SABAI NAN ALUIH

P e l a k u

N a m a	P e r a n a n	T u b u h	T a b i ' a t
Sabai Nan Aluih	pelaku utama gadis	ramping semampai	tenang, berani
Rajo Bahandiang	ayah Sabai Nan Aluih	sedang, tegap	sabar, berpaham
Rajo Nan Panjang	sahabat Rajo Babandiang	bertubuh tegap	angkuh, kasar
Sadun Saribai	ibu Sabai Nan Aluih	sedang, tampan	sabar
Mangkutak Alam	adik Sabai Nan Aluih	kecil, manis	manja, penakut
Siti Narawatu	istri Rajo Babandiang	tinggi	angkuh
Lompong Batuah	pengawal Rajo Nan Panjang	gemuk, rendah	cacau
Rajo Nan Kong-kong	pengawal Rajo Nan Panjang	tinggi kurus	angkuh
Palimo Padang Tarok	hulubalang Rajo Nan Panjang	besar	tenang
Palimo Banda Dalam	hulubalang Rajo Nan Panjang	besar	gelisah
Anak Gembala	figuran	kecil manis	lurus hati
Beberapa orang penduduk kampung.	figuran	berjenis tampan	resah

Di Padang Tarok Luhak Agam, di ranah payuang sakaki, di karambia nan atok tungku—di pinang nan linggayuran—di cubadak nan condong-condong—di sikaduduak karang banyak—duduklah Rajo Babandiang dengan istrinya Sadun Saribai dengan dua orang anaknya bagai balam: sikua jantan sikua batino. Yang sulung perempuan bernama Sabai Nan Aluih, yang bungsu laki-laki bernama Mangkutak Alam.

Kununlah Sabai Nan Aluih—camin talayang Padang Tarok—cahayo rumah salendang dunia—muluik manih kucindan murah—elok pananti halek tibo—jaranglah puti ka tandiangnyo.

Ruponyo kuniang kamerahan—bak tabu di dalam lalang—bak udang kapalang panggang. Rambuik karitiang guluang tigo—talingonyo jarek tatahan—mato nan bagai bintang timua—bulu mato samuik bairiang—hiduang nan bagai dasun tungga—daguaknyo awan tagantuang—pipinyo pauah dilayang—bibianyo limau sauleh—lidah nan bagai mampalam masak—kaniangnyo kiliran taji. Batihnyo bagai paruik padi—tumik nan bagai talua buruang—induak kami bungka satahia. Badannyo lamah gumalai—pancaliaikan palito padam—jari haluih kuku bainai—tampam sudah langgam tabao. Langkahnyo siganjua luluah—dari pai suruik nan labiah samuik tapijak indak mati—alu tataruang patah tigo—tabarombong tampak hampia—saganok Agam sabaleh lareh—sampai ka Ranah Limpuluah—lalu ka Luhak Tanah Data.

Sadang pulo Mangkutak Alam—sibungsu indak baradiak lai—anak kanduang sibirang tulang—buah hati pangarang jantuang—pautan mato Rajo Babandiang—anak dikundang patang pagi—Mangkutak basutan di matonyo—inyo barajo di hatinyo—pintak buliah kandak balaku.

Kununlah Rajo Babandiang—sayang tatumpah ka nan bungsu—jikok ado lamang sakabuang—Mangkutak dapek dahulu—darai—derainyo njek si Sabai. Jikok ado tabu sarueh—dagiangnyo untuak Mangkutak—bukunyo untuak si Sabai. Jikok ayah ka tapian—Mangkutak di ateh kudo—si Sabai bajalan kaki.”

Pemandangan dalam anjung Sabai Nan Aluih sedang bertenun.

SADUN SARIBAI datang melangkah ke anjung, bersimpuh lalu

berkata, "Anak denai Sabai Nan Aluih—pamenan mato patang-pagi—ubek jariah palarai damam—pincuran darah di kaniang—sibiran tulang nan suok—anak ke mari malah duduak—amai nak barang dikatoka!"

Sabai bangkit malangkah duduk bersimpuh di hadapan ibunya.

Musik diselaraskan menurut keadaan.

Sadun Saribai: Denai tiliak denai pandangi—rintang di ateh anjuang sajo—rintang malukih jo batarun—indak tahu badan lah gadang.

Sabagai lai tu nak kanduang—alah koh anak tahu pandai—adaik limbago parampuan—adaik bakorong jo bakampuang?"

Sabai: Ampunlah hambo Amai kanduang! Pihak kapado tanyo Amai—Sabai nan indak tahu pandai—amai nan lupu tantang itu.

Sadun: "Danga di anak amai katoka! Kok naiak urang ka ateh rumah—bia nyo rancak atau buruak—sambuiklah jo muko manih—mintak duduak inyo dahulu. Latakan siriah ka di kunyah—latakan aia ka diminun. Pinang kok alah digatoknyo—tanyo di anak baiak-baiak apo ujuik jo sangajo.

Salasai barundiak sakiro-kiro—di sinan baru anak lapeh—supayo sanang di hatinyo—bak mamang urang tuo:

Nan merah iolah sago

Nan kuriak iyolah kundi

Nan indah iyolah baso

Nan baiak iyolah budi

Musik: Diselaraskan menurut keadaan.

Sadun Saribai: "Kok tumbuah halek jo jamu-di dalam korong kampuang urang—panggilan usah anak tulak—adaiknyo isi limbagonyo tuang.

"Ameh habih lasuang tagadai
namun adaik bapakai juo."

Musik: Serenggut

Sadun Saribai: "Adaik-limbago anak gadih—jan paduduak ateh

pintu—jan sanggigik-sangigiki—iyo jo anak bujang urang
—buruak rupo dipandang mato—randah gensi sabab dek itu.
Kini sakitulah dahulu—dibarang hari diulang pulo.”

Sabai: ”Amai kanduang badan dek diri—pihak pitunjuak jo panga-
ja—nan amai curai amai papakan—hambo buhua di rangkai
hati—jadi amanaik salamonjo.”

Sadun Saribai dan Sabai Nan Aluih bangkit dengan iringan musik.

Musik: Diselaraskan dengan keadaan.

Sadun: ”Hari ’lah barambang patang—lah condong mudiak mato-
hari—lah condong hilia bayang-bayang—Mangkutak nan indak
kunjuang pulang—caliak di anak ka halaman.

*Sabai melangkah arah ke jendela, sesaat lagi kembali kepada ibu-
nya.*

Musik: Diselaraskan dengan keadaan.

Sabai: ”Amai kanduang badan dek diri—pandang dakek lah ham-
bo tukiakkan. Namun inyo si Mangkutak—baru baliak ba
alang-alang—mairiangan bapak di balakang.”

Musik: Diselaraskan dengan keadaan.

*Rajo Babandiang datang membawa sebungkus oleh-oleh lalu
duduk.*

Mangkutak menyangkutkan alang-alang

Rajo Babandiang: ”Anak denai Mangkutak Alam—pamenan mato
bapak kanduang—buah hati pangarang jantuang—Anak ka-
mari malah duduak—bapak nak barang dibarikan—makan di
anak kanyang-kanyang. Kok nyampangnyo indak habih—
barikan bakeh si Sabai!”

*Mangkutak Alam mendekati bapaknya, lalu makan lamang de-
ngan lahapnya.*

Musik: Bunyi genta kedengaran sayup-sayup sampai.

*Sabai melihat menjenguk ke pintu. Sabai kembali mendekat pada
ayahnya.*

Musik: Diselaraskan dengan keadaan.

Rajo Babandiang: (kepada Sabai). "Bak cando bunyi ganto kudo, bunyinyo batalun-talun . . ."

Sabai: "Denai lihek denai pandangi—jaleh bak cando Rajo Nan Panjang—cubolah sonsong di Bapak kanduang—inyo lah masuk ka halaman."

Rajo Babandiang bergegas ke pintu. Sabai keluar ke belakang. Mangkutak bangkit dan pergi. Sadun Saribai mengembangkan tikar. Rajo Babandiang dan Rajo Nan Panjang melangkah dan duduk bersama. Sabai datang membawa sirih di cerana dan air lalu menghidangkannya. Sabai pergi.

Musik: Selama suasana percakapan musik dibunyikan perlahan-lahan.

Rajo Babandiang: "Mano Tuan Rajo Nan Panjang! Minunlah aia agak saraguak—sajauah nangko Tuan bajalan—dari Situjuah Banda Dalam—tacameh hambo mamandangi."

Mereka minum bersama.

Rajo Nan Panjang: "Mano Tuan Rajo Babandiang! Mangko hambo datang ka mari—gadang mukasuik disangajo—tu bak papatah urang tuo:

Tanah Agam balai rang Galuang
Elok pandannyo di Subarang
Baanyam basaluak alai,
Dibali anak Ampek Koto

Denai mandanga kaba buruang
• Tuan manaruah bungo kambing
Denai baniaik nak mamakai
Laikoh buliah di nan punyo"

Itu mangko hambo ka mari, ka pisang nan masak bacak."

Rajo Babandiang: "Mano Tuan Rajo Nan Panjang! Lorong bicaro Tuan tadi, handak manjarek buruang lapeh, buruang dapek, jarek kok putuih

Pihak kapado rundiangan nantun:

Padang Tarok jo Balai Panjang
Badantuang badia dalam koto
Lah alah nagari Kubu
Tabaka pondok di halaman
Tuan di dalam tangan urang
Sabai di dalam kato-kato
Bajanji denai dahulu
Di padang Pahaunan denai tunggu.

Rajo Nan Panjang terpekur sesaat.

Musik: Disesuaikan menurut keadaan.

Rajo Babandiang: "Di sinan biang mangko tabuak—di sinan gantiang mangko putuih."

Rajo Nan Panjang: "Mandanga jawab Tuan nantun—tasirok darah di dado—lah asiang kucindan sapik—lah lain geleng panokok—tampam basarai bungo api—tampam ka susah urang diapa. Tapi sungguahpun baitu—bari malah katikonyo—pabilo kito depek batamu—nak sanang pulo hati denai."

Rajo Babandiang: "Kalau itu kahandak Tuan—hari Akaik di muko nangko—kiro nan sadang tengah hari."

Rajo Nan Paniang: "Insya Allah biklah itu—Tuan tinggalkan dahulu.

Rajo Nan Panjang bersalam, bangkit lalu pergi.

Musik: Lagu bengis.

Rajo Nan Panjang menghilang.

Musik: Bunyi genta kedengaran semakin jauh.

Rajo Babandiang: "Nak kanduang Sabai Nan Aluih!

"Baladang ka Sikadunduang
Basiang ka rusuak rumah
Karanduikkanlah di baju
Sabai ai salangi tuduang
Hari ka hujan timah
Barisuak hari ka Satu"

Sabai: "Denai bamimpi malam tadi—junjuang siriah bak raso rabah—kabau gadang bak raso hilang—lumbuang padi raso tabaka—ayam kinantan bak raso tabang.

Mimpi sudah denai tasintak—kironyo hari alah siang. Namun sahari-hari nanko bisuak—janlah Bapak pai-pai!"

Rajo Babandiang: "Danga di anak sungguah-sungguah! Junjuang siriah bak raso rabah—tando karakok ka naiak. Kabau gadang bak raso hilang—alamaik taranak ka manjadi—lumbuang padi raso tabaka—lamaik harato ka batambah. Ayam kinantan bak raso tabang—alamaik Mangkutak dipinang urang—janlah anak tagamang bana!"

Sabai: "Aia manyuruak janyo denai
Aia babelok janyo bapak
Rasian buruak janyo denai
Rasian elok janyo bapak"

Rajo Babandiang bangkit, melangkah ke pintu lalu turun.

Sabai mengantarkan ke pintu.

Mangkutak Alam datang.

Mangkutak Alam: "Mano Kakak janyo denai! Denai pandang bapak kito—bajalan bagageh-gageh—manyandang badia sala-reh—tampam bamaro tu baiko—elok Kakak manuruiki!"

Sabai: "Mano waang Mangkutak Alam! Aden ang suruah manuruiki! Apo nan hutang di parampuan—antah kok tumbuak jo tanak. Mano Mangkutak anak nan lompong—kok taknik darah ka taserak—jan jadi laki-laki! Tindiak talingo bari basubang—panjangkan rambuik nak den sanggua—luluhi sarawa ganti jo kodek!"

Sadun Saribai: "Mano ang Mangkutak Alam! Alun lai pueh balang-alang—bapak ang garan lah pai-pai ka padang Pahaunan. Waang bagadang hati juo. Ikolah anak indak bajantuang, jantuang bak jantuang pisang karok, hati tasisik di palapah, babanak ka ampu kaki."

Mangkutak Alam menyangkutkan layang-layangnya, lalu turun rumah.

Anak Gembala tergesa-gesa dengan dada turun naik tiba dekat anjung tempat Sabai bertenun, lalu memanggil,

Anak Gembala: "Oi Kakak Sabai Nan Aluih baa mangko batanun juo—Bapak Kakak garan lah mati—ditembak Rajo Nan Panjang—di tengah padang Pahaunan. Baliau tagolek tubariang sorang—dilawan indak tepegang—dikawan indak taangkek—Kakak basanang hati juo!"

Sabai tetap diam, tidak hendak menjenguk ke pintu.

Anak Gembala: "Oi Kakak Sabai Nan Aluih!

Disangko Kakak badaun capo
Bapandan musang malah kironyo
Disangko kakak bahati-balimpo,
Bajantuang pisang malah kironyo
Sakareh itu jatuah tarambau
Sorang haram amuah manyambuik
Sakareh itu denai mahimbau
Sapatah haram kakak manyahuik."

Sabai terkejut-cemas, bangkit lalu bergegas ke pintu dan menjenguk ke halaman,

Sabai: "Dulanglah sadulang lai
Pundulang ameh balako
Ulanglah saulang lai
O Buyuang, apokoh cako"

Anak Gembala: "Kok didulang sadulang lai
Didulang ameh Antokan
Kok diulang sakali lai
Maramang bulu mandangkan"

Anak Gembala lari segera mencari kerbaunya hilang . . .

Sabai dengan hati remuk-redam, Sabai meniarap di pangkuan ibunya seraya berkata dengan sedu-sedan.

Sabai: "Lah masak padi rang Ngungan
Lah rabah tunggua jarami

Amai ai gulunglah tanun
Bapak denai garan lah mati”

Sadun: ”Nak kanduang Sabai Nan Aluih!

Jan ribuik pandareh amek
Antah kok kayu ambiak ka tarah
Jan hiduik pancameh amek
Urang antah bagarah-garah

Balapeh panek lah dahulu, nak amai kapuakan siriah.”

Sabai menyembah ibunya, menyandang bedil, lalu turun bergegas ke halaman.

oooOooo

Pemandangan sedapat-dapatnya diadakan layar antara. Bila layar ini diangkat, kelihatan padang Pahaunan, munggu, sikadu-duak karang tigo, pimpiang dan lamah-lamah.

Jauh di belakangnya pemandangan kampung, dengan gonjong Rumah Gedang dan jauh di belakang sekali bukit barisan.

Di muka layar antara

Sabai datang berlari-lari kecil diiringkan anak gembala, Sabai dan anak gembala tertegun. Anak gembala berkata,

Anak Gembala: ”Mano aciak Sabai Nan Aluih!

Usah tadorong aciak balari—ganjua suruiklah dahulu!”

Sabai: ”Agak ka mari malah Buyuang! Di ma tabariang bapak denai—apo sabab karanonyo!”

Anak Gembala: ”Denai mencari tarunak hilang—malengeng denai suok-kidu—mamandang ka kayu rindang nantun. Tampak di denai urang taguliang—tasirok darah di dado. Denai turuik denai dakeki—kironyo Tuanku Rajo Babandiang. Muko ba-

liau pucek baniahan—angok lah kaciak-kaciak pulo. Takana di denai aciak Sabai—itu mako denai himbaukan!”

Layar belakang sekali (background):

Padang Pahaunan, munggu, sikaduduak karang tigo, pimping, pemandangan kampung dengan gonjong rumah gadang, sebagian Palai Adat, puncak mesjid dan jauh di belakang Bukit Barisan.

Pada bahagian muka ditegakkan berkeping-keping sikaduduak, pimping, rumput, sehingga pelaku dapat lalu lintas dan supaya dapat mengadakan lichteffecten.

Ketika layar antara diangkat, kelihatan di pentas Lompong Batuah duduk sedang membakar rokok mustaka dengan cetus api lalu membakar rokok mustaka dengan cetus api lalu mengisapnya.

Lompong Batuah: ”Lah panek kito dek babansi
 Barabab di bawah batang
 Lah panek kito dek mananti
 Rajo Babandiang ndak kunjuang datang!”

Sementara itu Rajo Nan Kongkong datang perlahan-lahan;

Lompong Batuah: ”Mano Tuan Rajo Nan Kongkong!”

Rajo Nan Kongkong: (sedang tegak) ”Adiak denai Lompong Batuah! Pandang jauh denai layangkan—inyo nan indak tampak juo!”

Lompong Batuah: ”Insya Allah jaleh takuik—ganta—takuik di karih Lompong Batuah—karih buatan Saruaso—hulu banamo kayu kamat—kayu tumbuah di lereng gunung. Kok dirandam dihulu aia—matilah ikan barapuangan—kok ditagakkan di pintu angin—satahun padi indak manjadi. Karih malonjak san-dirinyo—jajak ditikam mati juo—karih banamo Ganjo Erah—karih buatan Mandiangin.”

Rajo Nan Kongkong: ”Inyo takuik ka denai tembak—tembak rang Taeh Simalanggang—anak janjang dibilangnyo—buku batuang dihetongnyo—dibaliak gunuang kanai juo—di baraik alang bega—ka timua piluru lapeh—namun alang mati juo!”

Rajo Nan Panjang datang, Lompong Batuah bangkit, tegak menghadap kepada Rajo Nan Panjang, Rajo Nan Kongkong berpaling menghadap kepada Rajo Nan Panjang. Sambil melangkah Rajo Nan Panjang berkata kepada keduanya.

Rajo Nan Panjang: "Mano Rajo Nan Kongkong—kaduo Lompong Batuah—bakato jan ambiak ateh—pikia dahulu mangko batutua—urang dunia banyak batuah. Rajo Babandiang saha-baik denai—muluiknyo lambuik hatinyo kareh—bagak nan bukan alang-alang—pandeka sarato jo sileknyo—alun tantu kito ka manang!"

Rajo Babandiang datang diiringkan oleh Palimo Padang Tarok. Lompong Batuah dan Rajo Nan Kongkong merapatkan diri, berdiri di belakang Rajo Nan Panjang.

Lompong Batuah: "Tandonyo parang ka manjadi—bapak si Sabai alah moh tibo!"

Rajo Nan Kongkong: "Mano Tuan Rajo Babandiang—elok langkah diganjua suruik—antah kok ndak hibo nyao kahilang!"

Rajo Babandiang: "Mano kalian kaduonyo—pihak kapado diri kalian, dangan badan diri denai—diuji indak samo merah—du-duak indak sahamparan—tagak indak sapamatang. Nan patuik kalawan denai—hanyo Rajo Nan Panjang.

Mano Tuan Rajo Nan Panjang—kito baduo basahabaik—sajak hitam samerah kuku—sajak awa bamulo jadi—sampai sakarang kini nangko. Pihak kapado diri Tuan—dangan badan diri denai—insan satu nyao sarupo—bak papatah urang tuo—taantak puntiang ka hulu—lah lakek pati ambalau. Tuan ka mari malah du-duak—mangunyah siriah sakapua surang—nak buliah baiyo-iy!"

Makan sirih sekapur seorang. Para panglimo duduk di tempat masing-masing.

Musik: Diselaraskan

Rajo Nan Panjang: "Tuanku Rajo Babandiang—siriah alah denai kunyah—alah taraso pahik manihnyo. Manihnyo, hingo

ujuang lidah—pahiknyo tingga di rakuangan. Ato hanyo kini lai—adok paramintaan nan bamulo—tarapuang inyo indak hanyuik—tarandam inyo indak basah. Nan sakarang kini nangko—gantiang mintak diputuihkan—biang mintak ditabuakkan—baitu mangko salasai!”

Rajo Babandiang: (menyindir tenang) ”Mano Tuan Rajo Nan Panjang—siriah nan alah Tuan kunyah—alah taraso pahik-manihnyo—nan manih ka Tuan lulua—nan pahik ka diludahkan.

Dikubak kulik diambiak isi—Tuan nak jadi minantu denai! Sungguah elok dipandang urang-angkuah tabao tampan tingga!”

Rajo Nan Panjang: (marah) ”Apo nan kurang pado denai! Kok sawah bajanjang-janjang—rangkiang anjuang lumbuang bape-reang—Sabai parmato taruahan Tuan—nak denai ikek jo ameh mutu—tapi. . .”

Musik: Rabab serenggut.

Rajo Nan Panjang: ”Tuan tulak batarang-tarang!”

Rajo Nan panjang berdiri cepat, tampil ke hadapan, Rajo Babandiang pun berdiri. Para panglima pengiring kedua belah pihak sama-sama bersikap.

Rajo Nan Panjang: ”Indak alu samalu nangko
Alu tasanda di kamuniang
indak malu samalu nangko
Arang tacoreang pado kaniang”

Rajo Nan Panjang: ”Tuanku Rajo Babandiang! Habih baalua kini baalua—indaknyo habih jo kato-kato—kito sudahi jo kapan-daian. Mari bacubo agak sajamang—samo diuji ameh mutu—nak tantu merah kuniangnyo!”

Rajo Babandiang: ”Sabai Nan Aluih Tuan kandakkan—jauah panggang dari api! Denai malangkah kamunggu nangko—satapak bapantang suruik—langkah saimbang dangan nyao!”

Rajo Nan Panjang bersilat dengan Rajo Babandiang. Para panglima

masing-masing menjarak tapi siaga. Lompong Batuah ikut menyering Rajo Babandiang, kemudian undur kepayahan.

Musik: Lagu perkelahian. Tiap-tiap pukulan diberi aksen dengan menabuh gendang atau marwas.

Rajo Nan Panjang: "Mano Palimo Banda Dalam—lah tapepeh Lompong Batuah—jan pabia buruan lapeh!"

Rajo Babandiang: "Mano Palimo Padang Tarok—sugiro malah ba-segeh-sagantang indak ka sasukek!"

Panglima sama panglima bersilat. Panglima Banda Dalam tewas. Rajo Nan Panjang memberi isyarat kepada Rajo Nan Kongkong. Rajo Nan Kongkong menimang bedilnya, membedek lalu melepaskan tembakan kepada Rajo babandiang. Rajo Babandiang kena lalu tersungkur ke bumi. Panglima Padang Tarok menghilang.

Rajo Nan Panjang: "Mano Palimo kaduonyo—turuikkan denai kini juo—pai ka ranah Luhak Agam—manjapuik Sabai Nan Aluh—amuah-anggak dibao juo-kito japuik kamanangan!"

Rajo Nan Panjang, Rajo Nan Kongkong dan Lompong Batuah pergi. Sesaat lagi anak gembala lalu dan terpandang kepadanya tubuh Rajo Babandiang tergelimpang di celah pimping dengan sikadu-duak. Ia terkejut ngeri lalu lari.

Musik: Diselaraskan dengan keadaan.

Sabai: "Mano Buyuang nan elok laku—aciak dijapuik diantakan. Adiak carilah kabau nan hilang—aciak mencari bapak pulo!"

Anak gembala pergi.

Sabai berlari-lari kecil, lalu meniarap di sisi bapaknya.

Sabai: "Bapak jo den di Bapak—sasa den indak kaputuih . . . !"

Rajo Babandiang: "Ku . . . taak! Mang . . . ku-taak!"

Sabai: "Si Kutak handalan Bapak—si Kutak alun lai tibo!"

Rajo Babandiang: "Cari . . . kan Bapak angin! Badan den palak . . . palak dingin! Barilah aia agak saraguak-hauih bu . . . kan alang . . . alang!"

Cari . . . kan Bapak ban . . . ta sa . . . buah !
Raso ka . . . rangkah ubun . . . ubun!"

Sabai: Dimalah ka dapek angin—kito dikuruak nan dalam!

Dimalah ka dapek aia—kito di padang Pahaunan.

Kok Bapak nak angin juo—denai kipeh jo langan baju. Kok Bapak nak aia juo—raguaklah aia mato den. Kok Bapak nak banta juo—denai kuduang langan sarueh!"

Rajo Babandiang meninggal sementara itu . . .

Musik: Sedih.

Sabai: "O Bapak jo den di Bapak! Kami baduo badunsanak—jo sia Bapak tinggakan. Lah sakah tampak bagantuang ka ma kami manggabalai. Ka sansai malah badan den."

Musik: Lagu berani.

Sabai bangkit berdiri, melangkah, menggertak menuntut bela

Sabai: "Sungguhpun denai parampuan—namun malu den tuntuik juo! Mano rang Agam sabaleh Lareh—kok suko iriangkan denai—kok indak lapeh den surang!"

Musik: serenggut.

Sabai melangkah meniarap kembali di kaki mayat ayahnya, lalu berkata.

Sabai: "Tinggalah Bapak sakutiko—denai cari Rajo Nan Panjang. Darah babaleh dangan darah—nyao babaleh dangan nyao.

Sabai bangkit hendak pergi, Rajo Nan Panjang datang.

Rajo Nan Panjang: (senyum) "Adiak den Sabai Nan Aluih—lah panek denai dek mencari—masuak nagari Padang Tarok--ka ranah payuang sakaki—di siko malah kito basuo!"

Sabai: "Mano Tuan Rajo Nan Panjang! Denai mencari Tuan pulo—ruponyo nan bulek datang manggolong!"

Rajo Nan Panjang: "Sajuak rasonyo paratian—mandanga tutua kato adiak. Adok kapado diri tuan—takana Adiak tasirok darah!"

Sabai: "Sarasi Tuan dangan denai—sajak di rahim bundo kanduang—sapakaik rueh dangan iman—tuanlah tampek denai manumpang. Ka ditumpang salamo hiduik—ka unduang-unduang ka Madinah—payuang panji ka sarugo!"

Rajo Nan Panjang: "Ayam kuriak rambayan taduang
Ikua baleto ka dalam padi
ambiak tampuruang bari makan
Ditiliak gadih nan tujuh kampuang
Adiak sorang palito hati
Nan lain jadi diharamkan"

Sabai: "Tuanku Rajo Nan Pajang—bari ijin denai batanyo—usah denai Tuan bodohkan—lah nyato denai parampuan. Tuan bunuahkoh bapak denai-apo sabab karanonyo!"

Rajo Nan Panjang: "Bukanlah salah dari Tuan! Salah bapak Adiak juo. Tuan bakandak indak dibari—Tuan mambali indak dipajuai!"

Musik: Serenggut.

Sabai: (marah). Ikolah urang nan manih muluik—papek di lua runciang di dalam. Tuan tembak Bapak denai! Tuan baduo badunsanak—Tuan saminun samakan. Panuhuk kawan sairiang—pamapeh dalam balango!"

Rajo Nan Panjang: "Bukan pamapeh dalam balango—tandonyo kami basahabaik—patah tumbuah hilang baganti. Kini baliau alah bapulang—nan mati indak ka hiduik—iko moh tuan ka gantinyo!"

Musik: Serenggut.

Sabai: "Jan Tuan bamanih muluik— mari diuji ameh mudo— denai manuntuik malu Bapak. Denai lalai sampai ka pucuak-baru taapuih malu di kaniang!"

Musik: Tempo langkah perempuan.

Narawatu istri Rajo Nan Panjang datang tergesa.

Narawatu: "Tuan denai Rajo Nan Panjang—Eloklah saba Tuan

dahulu—namonyo Tuan Urang Basa—dalam Situjuah Banda Dalam! Balawan jo paja sirah—lah nyato pulo anak gadih—jangga sungguah dipandang urang—kok alah jadi sinaruih—kok manang indak tatuah!”

Raja Nan Panjang: ”Adiak den Siti Narawatu!

Pucuk sijali-sijalinteh
Pucuk sibijo-bijo tinggi
Di langik Siti malinteh
Denai di baliak matohari”

Narawatu: ”Tuan den Rajo Nan Panjang—tuan tamagah tamusa-hua—tampuak tangkai rang Situjuah. Kok bak nangko laku Tuan—bak ayam gadang di tapi lasuang. Bapantang malihek gadih—awak gaek salero tajam—babini hampia tiok tahun—kini iko pulo dipabuek. Kok tahu Luhak Limopuluah-baguyang Alam Minangkabau, manangih ikan di lautan—apo ka dayo gunuang Sago!”

Rajo Nan Panjang: ”Panto nan alah tapantokan

Bapantang balimau puruik
Kato nan alah takatokan
Bapantang diganjua suruik

adiak denai Narawatu—pihak kapado kato adiak—denai lah maklum tantang itu—adiak pulanglah dahulu!”

Narawatu pergi.

Musik: sedih. Pengiring Narawatu pergi.

Rajo Nan Panjang: ”Oi Upiak di tengah padang—mandanga kato Upiak tadi—gumanto tulang mandangkan. Gadih nan geneang tengah padang—iko nan elok di hati kau—tahanlah tembak Rajo Nan Panjang!”

Rajo Nan Panjang menembak Sabai

Sabai: ”Pandai bana Tuan manembak—luruih bak marantang tali—lah kanai cincin di jari manih—cincin putuih jari ndak luko—cincin sambilan putuih ciek—nan ampek tingga di

ateh—nan ampek jatuh ka bawah—putuih jo apo ka denai
uleh—Tuan surang denai harokkan. Kini baitulah dek Tuan,

Kok dirandang-randang bana
Lah patuik suto ka guluangan
Kok dipandang-pandang bana
Lah patuik Tuan kajunjuangan

Tuan bajalanlah ka kiun—ka sikaduduak karang tigo—nak den
pandang dari siko—mancaliak lenggang-lengkok Tuan.”

*Rajo Nan Panjang melangkah gembira, menoleh beberapa kali me-
mandang kepada Sabai sambil senyum.*

Musik; pengiring.

Sabai membidik.

Sabai: ”Oi Rajo Nan Panjang!

Si Geneang anak rang Padang
Babaju kasumbo aluih
Jantan nan geneang tengah padang
Tahanlah tembak Sabai Nan Aluih!”

*Sabai menembak, Rajo Nan Panjang mati. Sesaat Narawatu datang
tergopoh-gopoh lalu meniarap di tempat Rajo Nan Panjang terge-
limbang.*

Narawatu: ”O Tuan Rajo Nan Panjang!

Sajak samulo den katokan
Indak dilatak dalam padi
Dilatak juo di pamatang
Pandan den juo maladuangkan
Sajak samulo den katokan
Indak dilatak dalam hati
Dilatak juo di balakang
Badan den juo mananguangkan
Sianok jo kampuang Jambak
dalam lingkungan Ampek Koto
Biduak pacah pelanglah rarak

Sampan ditompang karam pulo”

Narawatu bangkit, melangkah arah kepada Sabai.

Narawatu: “Oi Upiak Sabai panipu—pandai bana bamanih muluik
—kau bapilin di balakang—takicuah kami baadokan—sampai
kau bunuah Tuan denai!”

Sabai: “Mano Kakak Narawatu—usah Kakak babanyak muncuang
—nyatolah denai anak kaciak—umua alun satahun jaguang—
darah alun satampuak pinang. Denai manuntuik malu bapak—
adaik dunia boleh mambaleh—hutang nyao boleh jo nyao—
tatiang lah tuan kakak pulang!”

Narawatu pergi.

Musik: Lagu sedih.

Mangkutak Alam datang gembira dengan layang-layangnya.

Musik: lagu gembira.

Mangkutak: “Alang-alang rang Luhak Agam
Dibari bajambua di kapalo
Iko pamenan Mangkutak Alam
Kaganti anak bagubalo”

Alang-alang Aua Tajungkan
Dibantuak baru dirakek
Dikumpa banang di kumpulan
Alah diukua samo panjang
Alah ditimbang samo barek
Taraju indak bapalianan
Barakek karateh talua
Badanguang-danguang di kapalo
Baikua jo kain kuniang
Denai lapeh di angin timua
Tagangnyo bajelo-jelo
Kanduanyo badantiang-dantiang”

Sabai bangkit, manoleh kepada Mangkutak.

Musik: Pengiring.

Sabai: "Mano waang Mangkutak Alam—baa mangko lalai juo—
iko jinihnyo parasaian. Kareklah lihia Rajo Nan Panjang—
nak sanang hati Bapak kandung!"

Mangkutak: "Indak den takuik ka mandi
Takuik den baju ka basah
Indak den takuik ka mati
Den takuik bakalang tanah
Indak den takuik ka darek
Ka darek ka Padang Panjang
Bajalan baduo-duo
Baranti tantang Panyalaian
Indak den takuik mangarek
mangarek lihia Rajo Nan Panjang
Takuik tangan ka luk
Denai dalam batunangan."

Sabai: "Ndak ado anak salompong iko—ikolah anak indak baba-
nak. Adaik limbago parampuan—pandai bainai di ujuang
kuku—pandai bainai di ujuang karih.
Namun urang laki-laki—pandai basilek jo manembak—indak
buliah batulang lamah—takuik ganta pantang sakali. Aki-
baik manjo sajak kaciak."

*Sabai pergi memotong kepala Rajo Nan Panjang, membawa ke-
pada bapaknya.*

Musik: seram.

Mangkutak berdiri jauh, ngeri dan memalingkan kepalanya.

Mangkutak: "Den takuik mancaliak darah!"

Mangkutak lari.

Monolog: Sabai: "Malu Bapak lah denai pupuih—iko kapalo Rajo
Nan Panjang."

Sadun Saribai datang.

Musik: disesuaikan dengan keadaan.

Sadun: "Gunung Marapi lah malatuih
Naiaklah asok jo kapundan

Lindung nagari Bukittinggi
Bakeh bagantuang alah putuih
Bakeh bapijak alah taban
Ka ma badan manggabalai lai"

Musik: Serenggut.

Sadun: "Nak kanduang Sabai Nan Aluih!

"Indak buliah sukatan padi
Sukatan balah di parahu
Indak buliah bakahandak hati
Kandak Allah nan balaku"

Sadun bangkit melangkah ke hadapan ke tengah pentas.

Musik: Disesuaikan.

Sadun: "Nak hilia ka Bukittinggi
Nak mudiak ka Padang Panjang
Dek hari badarok tinggi
Kito tatiang Bapak pulang"

*Sabai bangkit melangkah ke tengah pentas berdiri sebelah kiri
Sadun.*

Musik: Disesuaikan dengan keadaan.

Sabai: "Rang kampuang tolong joh tolong!

Kok indak tolong maluli
Tolong manggantiah lah baa
Kok indak tolong jo rugi
Tolong jo jariah lah baa"

Sabai tampil selangkah.

Sabai: "O rang kampuang!
Tolong jo tatiang bapak denai!
Tolong jo kiak bapak denai!"

selesai.



PN BALAI PUSTAKA — JAKARTA

Perpus
Jende